

ÖZGEÇMİŞ

1. **Adı Soyadı: Aysu Aryel ERDEN**

2. **Unvanı: Profesör**

3- **Öğrenim Durumu:**

Derece	Bölüm / Program	Üniversite	Yıl
Lisans	Edebiyat Fakültesi İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü	Hacettepe Üniversitesi	1968-1972
Y.Lisans	Edebiyat Fakültesi İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü	Hacettepe Üniversitesi	1972
Doktora	Edebiyat Fakültesi İngiliz Dilbilimi Bölümü	Hacettepe Üniversitesi	1979

4- Akademik Ünvanlar

Derece	Alan	Üniversite	Yıl
Yardımcı Doçentlik	Edebiyat Fakültesi İngiliz Dilbilimi Bölümü	Hacettepe Üniversitesi	1979
Doçentlik	Edebiyat Fakültesi İngiliz Dilbilimi Bölümü	Hacettepe Üniversitesi	1989
Profesörlük	Edebiyat Fakültesi İngiliz Dilbilimi Bölümü	Hacettepe Üniversitesi	1999

5- Yönetilen Yüksek Lisans ve Doktora Tezleri

Prof.Dr.Aysu Erden'in Yönettiği Yüksek Lisans tezleri ve vazarları:

1-“The Use of Turkish Language in Turkish Pop Music Songs”-Hacettepe Üniversitesi
(Yazan: Resmiye ŞABİ)

2-“Teaching Technical Translation to Engineering Students” - Hacettepe Üniversitesi
(Yazan: Sevgi ÖNCEL)

3- “The Place of Learning and acquisition Theories in the Development of CALL
'Applications in ELT” - Hacettepe Üniversitesi (Yazan: Murat DAĞISTAN)

4- “A Contrastive Study of Imperatives in Turkish and English: A Formal and Functional Approach” – Hacettepe Üniversitesi (Yazan: Murat HİŞMANOĞLU)

5- “Ideology and Gender in Bram STOKER’s Dracula”- Hacettepe Üniversitesi (Yazan: Corinne STANTON)

6- “Justice and Mercy in the Merchant of Venice” – Çankaya Üniversitesi (Yazan: Anas YAS TAHA)

7- “The Concept of Colonization and Imperialism in E.M.Foster’s A Passage to India” – Çankaya Üniversitesi (Yazan: Bassam Raas AHMED)

8- “Childhood in Selected Poems of William Wordsworth” – Çankaya Üniversitesi (Yazan: Shaymaa Saleem Yousif ALWA-ELI)

9- “The Relationship between Code-Switching Beliefs of University Preparatory Class Students and Their Foreign Language Classroom Anxiety” – Maltepe Üniversitesi (Yazan: Banu SÖNMEZ)

Prof.Dr.Aysu Erden’in Yönettiği Doktora tezleri ve yazarları:

1-“A Linguistic Analysis of Modern Turkish and Azerbaijani in Terms of Mutual Intelligibility with Special Emphasis on Lexemes” - Hacettepe Üniversitesi (Yazan: Hakan DİLMAN)

2- “Linguistic Aspects of Translation Evaluation”- Hacettepe Üniversitesi (Yazan: Şeyda ÜLSEVER)

3- “Lexical Transfer from Arabic into Turkish”- Hacettepe Üniversitesi (Yazan: Faruk TÜRKER)

4- “The Linguistic Analysis of Poetry for Translation Purposes: Orhan Veli Kanık’s ‘Garip’Poems and their Translations into English” – Hacettepe Üniversitesi (Yazan: A.Şirin OKYAYUZ)

5- “The Contribution to Language Learning and Teaching: Teaching Translation and Teaching Through Translation” - Gazi Üniversitesi (Yazan: Dinçay KÖKSAL)

6. Yayınlar

6.1. Uluslararası hakemli dergilerde yayınlanan makaleler (SCI & SSCI & Arts and Humanities)

ERDEN, Aysu ve Işıl ÖZYILDIRIM (2000) “Apology in Turkish: A Functional Approach” Turkic Languages, Volume:4, Number 1, ss: 31-44 (Turkic Languages is registered in

following indices: Periodica Islamica-Index Islamicus-MLA - Modern Language Association-Linguistic Abstracts)

ERDEN, Aysu (2004) “Uluslararası PEN Kulüp Üzerine” (Uluslararası P.E.N. Kulüp Bölümü), Frankofoni, sayı:16, ss: 445-446 (Türkçe) ve ss: 456-457 (Fransızca) (On International P.E.N.) The journal has been indexed by the MLA (Modern Language Association of America) Index since 2002.

ERDEN, Aysu (1998) “Cümlede Yüklemleri Tamamlayan Ögeleri Üzerine” Türk Dili (Dil ve Edebiyat Dergisi), 1998/2, Sayı:560, ss:107-115 (Turkologische Anzeiger tarafından taranmaktadır)

ERDEN, Aysu (1992) “İleri Düzeyde Yabancı Dil Öğretimine Çevirinin Katkıları”, 20.Yıl Yazıları (20th Anniversary Yearbook), Yay.Ahmet Kocaman ve ö., Ankara: Karaca Yayınları, ss:256-267

ERDEN, Aysu (1996) “On the Text-Bound Nature of Translation: Determinants of Textuality-Their Effects on the Process of Literary Translation”, Çeviribilim Ve Uygulamaları, Ankara: Bizim Büro Basımevi, ss: 35-508 (Çeviribilim dergisi ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir.

ERDEN, Aysu (1985) “The Aim of Teaching Translation at the University Level”, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, sayı:1, Cilt:3, Ankara, ss:137-143, (Edebiyat Fakültesi Dergisi EFD ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, EBSCO Host Veri Tabanı, International Bibliography ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir / Journal of Faculty of Letters is indexed in ULAKBİM Social Sciences Database, MLA (Modern Language Association of America), International Bibliography and in EBSCO Host database)

ERDEN, Aysu (1988) “Bir Metnin Farklı Çevirmenlerce Yapılan Çevirilerinin Aslıyla Karşılaştırılması Çalışmalarının İleri Düzeydeki Çeviri Derslerinde Görülen Önemi” Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, Sayı/issue:2, Cilt:5, ss: 239-270 (On Translation Criticism-A Comparative Study of the Translated Texts with Their Original Versions and the Contributions of Such Studies to the Translation Courses at the Advanced Level (Edebiyat Fakültesi Dergisi EFD ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, EBSCO Host Veri Tabanı, International Bibliography ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir / Journal of Faculty of Letters is indexed in ULAKBİM Social Sciences Database, MLA (Modern Language Association of America), International Bibliography and in EBSCO Host database)

ERDEN, Aysu (1998) “Anlatı Metinlerinde Bilgisel Yapıdan Sözdizimsel-Biçimbirimsel Yapıya, Konudan Özneye Geçiş Olgusu ve Adların Kavram Alanı Üzerine” Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, Cilt:15, Sayı:1, ss:25-38 (Edebiyat Fakültesi Dergisi EFD ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, EBSCO Host Veri Tabanı, International Bibliography ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından

dizinlenmektedir / Journal of Faculty of Letters is indexed in ULAKBİM Social Sciences Database, MLA (Modern Language Association of America), International Bibliography and in EBSCO Host database)

ERDEN, Aysu (1990) “The Aim of the Courses of ‘Oral Composition’ in a Foreign Language at the University Level:Techniques and Expectations”, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, Sayı/issue:1-2, Cilt:7, Ankara, ss:161-170 (Edebiyat Fakültesi Dergisi EFD ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, EBSCO Host Veri Tabanı, International Bibliography ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir / Journal of Faculty of Letters is indexed in ULAKBİM Social Sciences Database, MLA (Modern Language Association of America), International Bibliography and in EBSCO Host database)

ERDEN, Aysu (1982) “‘Türk Mavisi’ ve Anadolu İnsanın Yaşamından Renklerle Vurgulanan Kesitler”, Frankofoni, Ankara: Şafak Matbaacılık, ss: 161-170

ERDEN, Aysu (1997) “A linguistic Approach to the Language Used in Gravestone Inscriptions: Stylistic and Discoursal Perspectives”, 25.Yıl Yazıları, Ankara: Bizim Büro Basımevi, ss: 34-49

ERDEN, Aysu (1993) “Çözümleyici Yazın Eleştirisi Işığında Bir Yaşar Kemal Hikayesi: ‘Süpürge’ “, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, Ankara: Bizim Büro Basımevi, ss: 87-104 (On the Analytical Literary Criticism of a Short Story by Yaşar Kemal) (Edebiyat Fakültesi Dergisi EFD ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, EBSCO Host Veri Tabanı, International Bibliography ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir / Journal of Faculty of Letters is indexed in ULAKBİM Social Sciences Database, MLA (Modern Language Association of America), International Bibliography and in EBSCO Host database)

ERDEN, Aysu (1996) “Tümceden Metne Yazın Eleştirisi ve Dilbilim Üzerine”, Dilbilim Araştırmaları, Ankara: Bizim Büro Basımevi, ss: 114-121

ERDEN, Aysu (1997) “Öyküde Sözdiziminden Söylem Düzlemine-Kurallardan Prensiplere Geçiş Olgusu Üzerine”, Dilbilim Araştırmaları, Ankara: Kebikeç Yayınları, ss: 112-126

ERDEN, Aysu (2002) “Bir Eğretileme Olgusu-Kısa Öyküde Bir Söz Sanatı: Eğretileme, Toplumsal Boyut ve Dilbilimsel Yaklaşım”, Frankofoni, Ortak Kitap No: 14, Ankara: Bizim Büro Basımevi, ss: 281-288 (A Metaphorical Process-Metaphor, Social Dimension and a Linguistic Approach) (The journal has been indexed by the MLA (Modern Language Association of America) Index since 2002).

ERDEN, Aysu (1998) “Öyküde Bütüncül Düzeni (Schema) Oluşturan Olgulara ve Düşünsel Akımlara Dilbilimsel Yaklaşım:Yöntem ve Uygulama” Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, Cilt/volume: 15, Sayı/issue: 2, ss/pp: 9-26 (A Linguistic Approach to the Notions of Schema and Ideology in the Short Story: Method and Application) (Edebiyat Fakültesi Dergisi EFD ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, EBSCO Host Veri Tabanı, International Bibliography ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından

dizinlenmektedir / Journal of Faculty of Letters is indexed in ULAKBİM Social Sciences Database, MLA (Modern Language Association of America), International Bibliography and in EBSCO Host database)

ERDEN, Aysu ve Işıl ÖZYILDIRIM (1999) “Apology in Turkish: A Formal Approach”, Çeviribilim ve Uygulamaları, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Mütercim Tercümanlık Bölümü, Aralık 1999, ss: 1-23 (Çeviribilim ve Uygulamaları ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir)

ERDEN, Aysu (2015) “Dilin Edebi Düzlemlerine Bir Örnek: Furuzan’ın ‘Sokaklarından Gemilerin Geçtiği Kent’ Adlı Öyküsündeki Sosyal ve kültürel Kimlikler, Bilgisellik, Toplumsal Belleğe Katkı, Eleştirel Bakış ve Söz Sanatları Üzerine”, Türk Dili (Dil ve Edebiyat Dergisi), sayı 767-768, ss:360-371, ISSN 1300 2155 (Turkologische Anzeiger tarafından taranmaktadır)

ERDEN, Aysu (1985) “Azeri Türkçe’sinin Geçmişine ve Sözdizimi Özelliklerine Kısa Bir Bakış”, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, Sayı:2, Cilt/Volume:3, Ankara, ss/pp:43-62 (A Brief Study of the History and Syntactic Features of Azerbaijanian Turkish) (Edebiyat Fakültesi Dergisi EFD ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, EBSCO Host Veri Tabanı, International Bibliography ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir / Journal of Faculty of Letters is indexed in ULAKBİM Social Sciences Database, MLA (Modern Language Association of America), International Bibliography and in EBSCO Host database)

ERDEN, Aysu (1989) “Televizyon Reklamlarında Türkçe: Önceden Belirlenmiş Bir Toplumsal Amaca Uygulanan Dile Örnek”, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, Sayı:1-2, Cilt:6, Ankara, ss: 171-199 (Edebiyat Fakültesi Dergisi EFD ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, EBSCO Host Veri Tabanı, International Bibliography ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir / Journal of Faculty of Letters is indexed in ULAKBİM Social Sciences Database, MLA (Modern Language Association of America), International Bibliography and in EBSCO Host database)

6.2. Uluslararası diğer hakemli dergilerde yayınlanan makaleler

ERDEN, Aysu (2005) “Destane Kootah dar Torkiye-The Short Story in Turkey), Ketabe Mahe Adabiyat ve Falsafa-Literature and Philosophy Monthly, Vol. 8, No. 8, June 2005, Tehran: Khaney Ketab (Book House), pp: 154-159

ERDEN, Aysu (2007) “Every Location Has its Own Spirit: the Author’s Creation of His/Her Own Narrative as a Communo-Biography”, The Linguistic Rights of Minorities-Proceedings from the T&LRC of International PEN Meeting, 16.09.2006, Ohrid, R. Macedonia, Edited by Kata Kulavkova, pp:111-124, Skopje:Translation and Linguistic Rights Committee of International P.E.N., ISBN 9989-2750-0-5

6.3. Uluslararası bilimsel toplantılarda sunulan bildiri

ELDEMİR, Aysu (1980) “Teaching of Translation at the University Level-Techniques and Expectations”, Contemporary English Literature and its Teaching, An All-Turkey Seminar jointly sponsored by Hacettepe University, Department of English language and literature and The British Council, 9-7 April 1980, Hacettepe University

ERDEN, Aysu (2013) “Dark Narratives–Silence and Screaming in Literature’s Eerie Streets”, 7th International IDEA Conference: Studies in English, 17-19 April 2013, Sub-Plenary Session (18 April 2013, 13:30-14:30), Pamukkale University, Denizli, Turkey <http://www.pau.edu.tr/idea2013/en>

ERDEN, Aysu (2005) “Iran Edebiyatı Sempozyumu’nun Ardından” , Name-i Aşına, Ortak Kültür Mirasının Arayışında, Kış-İlkbahar 2005, yıl 7, sayı: 19-21, ss: 79-81, İran İslam Cumhuriyeti Büyükelçiliği Kültür Müsteşarlığı, Ankara: Bizim Büro Basımevi Yayın Dağıtım, ISSN: 1304-0189

ERDEN, Aysu (2016) “Yaratıcı Yazma: Kavram ve Temel İlkeler”, 6 Nisan 2016, Düzenleyen: Uluslararası Kıbrıs Üniversitesi Sürekli Eğitim Merkezi (UKÜSEM) ve Fen-Edebiyat Fakültesi, UKÜ Çevik Uraz Konferans salonu (Davetli konuşmacı) (Uluslararası)

ERDEN, Aysu (2018) Panel Konuşması: “BRINGING CULTURAL STUDIES CLOSER to THE SECOND LANGUAGE LEARNERS” (Aysu Erden), 9th ULEAD Congress, 2nd International Conference on Applied Linguistics, Venue / Yer: İnönü Üniversitesi- Malatya, Date / Tarih: 10-12 Ekim 2018

Erden, Aysu (2019) ULEAD 11.Uluslararası Eğitimde Araştırmalar Kongresi Araştırmalar Kongresi kapsamında gerçekleşen “3.Uluslararası Uygulamalı Dilbilimde Araştırmalar Konferansı ICRAAL (23-26 Kasım 2019) (11th International ULEAD Congress ICRAAL - 3rd International Conference on Research in Applied Linguistics : 24-26 October 2019) Keynote speaker: “PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF FOREIGN LANGUAGE TEACHERS - PATHWAYS TO SUCCESS : A LINGUISTIC PERSPECTIVE”, Venue / Yer: Selçuk Üniversitesi – Konya, Date / Tarih: 24.10.2019

Ulusal bilimsel toplantılarda sunulan bildiriler

ERDEN, Aysu (2018) Konferans: “Professional Development of Language Teachers – Pathways to Success” (Aysu Erden), Venue / Yer: İstanbul Kültür Üniversitesi -Eğitim Fakültesi – İngilizce Öğretmenliği Bölümü, Tema: “How to Be a Professional Teacher”, Date / Tarih: 30 Kasım 2018

ERDEN, Aysu (2019) Konferans: “KÜLTÜR ÇALIŞMALARI VE YABANCI DİL ÖĞRETİMİ ARASINDAKİ BAĞLAR”, 3. İngiliz Dili Eğitimi Konferansı, Tema: “İngilizce Öğretmeni Eğitiminde Yeni Yönelimler”, Organized by / Düzenleyen: T.C.Maltepe Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, Venue / Yer: T.C.Maltepe Üniversitesi, Marmara Eğitim Köyü, Marma Otel, Date / Tarih: 10 Mayıs 2019

Verilen Seminerler

ERDEN, Aysu (2019) Seminer: “Çocuklarla Yaratıcı Yazarlık” (Aysu Erden), Venue / Yer: Rabia Kız Anadolu İmam Hatip Lisesi – İstanbul, Date / Tarih: 03.01.2019

ERDEN, Aysu (2019) Seminer: “Edebiyat ve Dil Öğretimi” (Aysu Erden), Organized by / Düzenleyen: T.C.Üsküdar Kaymakamlığı İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü, Venue / Yer: Sınav koleji – İstanbul, Date / Tarih: 21 Kasım 2019

(2019-2020 eğitim-öğretim yılı, 20-22 Kasım tarihlerinde (ara tatil dönemi) “Kendini Geliştir; Geleceği Değiştir” projesi kapsamında T.C.Üsküdar Kaymakamlığı İlçe Milli Eğitim Müdürlüğü tarafından düzenlenen Öğretmen Mesleki Gelişim Seminerinde “Edebiyat ve Dil Öğretimi” konu başlıklı seminer Aysu Erden tarafından 21 Kasım 2019 tarihinde sunulmuştur.)

ERDEN, Aysu (2020) Maltepe Üniversitesi – Bilim ve Sanat Eğitim Merkezleri (BİLSEM) Akademik İşbirliği Program, Date / Tarih: 08.12.2020, 13:00 – 15:00 / 15.12.2020, 13:00 – 15:00, Eğiticinin Eğitimi Seminerleri: "Yaratıcı Yazarlık", Eğitimi: Prof. Dr. Aysu ERDEN, Organized by / Düzenleyen: Maltepe Üniversitesi, Eğitim Fakültesi – BİLSEM

6.4. Kitaplar

Kitaplar (Ulusal)

ERDEN, Aysu (1998) Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri, Ankara: Gündoğan Yayınevi (1.Baskı: ISBN 975-520159-9); (2002) Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri, İstanbul: Gendaş Yayınevi (Genişletilmiş 2.Baskı); (2010) Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri, Ankara: Bizim Büro Yayınevi, (Genişletilmiş 3. Baskı: ISBN 978 975 308 383 6)

ERDEN, Aysu (2006) Balkan Writers in Action-A Cultural Interpretation of the Balkan Short Stories and Poems, Ankara: Edebiyatçılar Derneği (Turkish Authors Association), ISBN 975 7872 21 0

ERDEN, Aysu (2009) Çağdaş Türk Öykü ve Romanında Yaratıcılık, Ankara: Hayal Yayınevi, ISBN 978 605 5945 32 9

ERDEN, Aysu (2009) Yazınsal Yaratıcılıkta Temel İlke ve Kurallar, Ankara: Hayal Yayınevi, ISBN 978 605 5945 33 6

ERDEN, Aysu (2010) Yazarın Çağına Tanıklığı, Ankara: Hayal Yayınevi, ISBN 978-605 5945 62 6

ERDEN Aysu (2011) Türk Edebiyatında Kadın Yazarlar, İstanbul: Hayal Yayınları, ISBN 978 605 5945 87 9

ERDEN, Aysu (2012) Türk Edebiyatının Efsaneleşen Kahramanları, İstanbul: Hayal Yayınları, ISBN 978 605 53 69 34 7

ERDEN, Aysu (2012) Dünya Edebiyatının Efsaneleşen Kahramanları, İstanbul: Hayal Yayınları, ISBN 978 605 53 69 28

6.5. Ulusal hakemli dergilerde yayınlanan makaleler

ELDEMİR, Aysu (1980) “Saussure’den Sonra Yapısal Dilbilimde Sözdizimi konusundaki Tutumlar, Yöntemler ve Dönüşümlü Üretimsel Dilbiliminde Chomsky”, Dilbilim ve Dilbilgisi Konuşmaları 1, Türk Dil Kurumu Yayınları 465, Ankara: Doruk Matbaacılık, ss: 129-148

ERDEN, Aysu (2001) “Talat Sait Halman Çevirisinde Orhan Veli Kanık Şiiri”, Dil Dergisi (Language Journal-Talat Sait Halman Özel Sayısı), Nisan 2001, Sayı: 102, Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi, ss: 33-41

ERDEN, Aysu ve Işıl ÖZYILDIRIM (2001) ‘Bir Dünya Dili Olarak İngilizce’, Dil Dergisi (Language Journal-2001 Avrupa Diller Yılı), Haziran 2001, Sayı: 104, Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi, ss: 18-29 (23 Mart2001 tarihinde Türk-İngiliz Kültür Derneğinde aynı başlıklı Panel olarak sunulmuştur)

ERDEN, Aysu (2001) “Dilbilimsel Eleştiri:Yazınsal Metinlerde Yaratıcılığa Biçembilimsel Yaklaşım”, Dil Dergisi (Language Journal)-Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı, Sayı: 105-Temmuz 2001, ss:7-16

ERDEN, Aysu (2002-2003) “Türkiye’de Dilbilimin Dünü, Bugünü ve Geleceği (İngiliz Dilbilimi Bölümü 30. Kuruluş Yıldönümü Paneli”, Dilbilim ve Uygulamaları (Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi İngiliz Dilbilimi Bölümü Dergisi-30. Yıl Özel Sayısı), Sayı:3-4, ss: 1-22, ISSN 1302 8367

ERDEN, Aysu ve Nalan BÜYÜKKANTARCIOĞLU (2000) “Mezartaşı Yazıları İncelemeleri:Yazıların Şiirsellik, Söylemsel ve Toplumruhbilimsel Boyutları Üzerine”, 4 Mevsim (Bilkent Sanat-Edebiyat-Kültür Dergisi), Mayıs 2000, Sayı:11, ss: 66-73

ERDEN, Aysu (1998) “Söylem Çözümlemesi, Göstergibilim ve Yapısalcı Yazın Eleştirisi Üzerine”, Evrenselliğe Yolculuk, (Hacettepe Üniversitesi’nin Emel Doğramacı’ya Armağanı), ss: 317-320

ERDEN, Aysu (2001) “Vus’at Bener Öykücülüğünde ‘Ölüm’, ‘İntihar’ ve ‘Çılgınlık’ Temalarını içeren Bir Öykü Kitabı: Kapan”, Dil Dergisi (Language Journal-Avrupa Diller Yılı), Aralık 2001, Sayı : 110, Ankara : Ankara Üniversitesi Basımevi, ss: 61-75 (Vüs’at O.Bener Özel Sayısı)

ERDEN, Aysu (1998) “Dil ve Yazın Öğretiminde Biçemsel Yetinin Pekiştirilmesi: Yöntem Ve Çözümleme”, Doğan Aksan Armağanı, Yayına Hazırlayanlar: Kamile İmer, Leyla Subaşı Uzun, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih Coğrafya Fakültesi Yayın No: 366, ss: 69-82

6.6. Ulusal bilimsel toplantılarda sunulan ve bildiri kitabında basılan bildiriler

ERDEN, Aysu (1989) “Yabancı Dilde ‘Sözlü Kompozisyon Dersleri’nin Üniversite düzeyinde Yabancı Dil Öğretmeni Olmalarına İki Yönlü Katkısı”, Dil Bilimi Uygulamaları, Adana: Çukurova Üniversitesi Basımevi, ss:155-162. (1989 yılı III Dil Bilimi Sempozyumu Bildirisi)

ERDEN, Aysu (2001) “Çağdaş Türk Öyküsünde Deneysellik, Yaratıcılık, Yeni Arayışlar Ve Yönelimler”, 21. Yüzyıla Girerken Yazında Dil Kullanımları (Alışkanlıklar-Yenilikler-Aykırlıklar-Sapmalar), 1. Dil, Yazın, Değişbilim Sempozyumu Bildirileri- Pamukkale Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Temmuz-2001-Denizli, ss:321-328

ERDEN, Aysu (2010) “Fazıl Hüsnü Dağlarca’nın Şiirlerinde Türkçe’nin Kullanımı ve Şiirlerinin Biçimsel Açından İncelenmesi”, “Türkçem, benim ses bayrağım!”, Fazıl Hüsnü Dağlarca Sempozyumu Bildiriler Kitabı, (22-24 Ekim 2009), Burdur: Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi, Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi Rektörlüğü Sempozyum Dizisi: 3, ss: 81-95, (Ocak 2010 Burdur) ISBN 978 9944 729 05 5

ERDEN, Aysu (2001) “Biçembilim ve Yazınsal Eleştiri”, Türkiye’de Eleştiri ve Deneme (Sempozyum Bildirileri ve Değerlendirmeler : Ankara 22-23 Kasım 2001) Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi- Mart 2002, (Sempozyumu Düzenleyen: Ankara Üniversitesi Türkçe ve Yabancı Dil Araştırma ve Uygulama Merkezi TÖMER-TÖMER Yayınları), ss: 47-56 (Stylistics and Literary Criticism)

ERDEN, Aysu (2003) “Türk Öykücülüğünde Kötülük Ögesinin Ortaya Çıkış Biçimleri”, II. Dil, Yazın ve Değişbilim Sempozyumu-Bildiriler, Adana: Çukurova Üniversitesi Yayınevi, ss: 270-285 (On the Occurrences of Evil in Turkish Short Stories)

ERDEN, Aysu (2009) “Dilbilim ve Yabancı Dil Öğretimi”, 1. Ulusal Sempozyum: Üniversitelerin Hazırlık Sınıflarındaki İngilizce Öğretim Programlarının Değerlendirilmesi, 23 Mayıs 2008-Ankara: Çankaya Üniversitesi, ss: 9-19, ISBN: 978-975-6734-03-2 (The 1st National Symposium on English Language Teaching Programs in the Preparation Schools of the Universities, May 23, 2008)

ERDEN, Aysu (2014) “Türk Edebiyatında Tarihsel Anlatılar, Yazarın Çağına Tanıklığı ve Edebiyat Tarihi Üzerine”, Türk Edebiyatı Tarihi Yazımı Çalıştayı, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı, 26 Aralık 2014, Ankara

ERDEN, Aysu (2015) “Edebiyat Tarihi Yazımı: Yazarın Çağına Tanıklığı”, Edebiyat-Tarih İlişkisi Çalıştayı, Sakarya Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Yeni Türk Edebiyatı Bilim Dalı tarafından düzenlenen çalıştay, Sakarya Üniversitesi, 13 Mayıs 2015

6.7. Diğer yayınlar

ERDEN, Aysu (1997) “Şiirde Biçeme Dilbilimsel yaklaşım Üzerine: Bir Can Yücel Şiiri-Yöntem ve Çözümleme” Edebiyat ve Eleştiri, Ankara: Yargıcı Matbaası, Yıl:5, Sayı:28, ss: 104-112

ERDEN, Aysu (1997) “Kısa Öyküde Biçeme Dilbilimsel Yaklaşım Üzerine: Bir Özcan Karabulut Öyküsü-Yöntem ve Çözümleme”, Düşler ve Öyküler, İstanbul: Umut Matbaası, ss: 88-103

ERDEN, Aysu (1998) “Öyküde Kadın ve Erkek Yazarların Kadına Bakışı ve Biçemlerine Dilbilimsel Yaklaşım”, Düşler ve Öyküler, İstanbul: Umut Matbaası, ss: 39-57

ERDEN, Aysu (1999) “Türk Kısa Öyküsünde Bir Gülmece Ustası Memduh Şevket Esendal’ ın Biçemine Dilbilimsel Bir Yaklaşım: Bir Öykü ve Çözümleme”, Üçüncü Öyküler, Kış’99, Sayı:3, ss: 24-34

ERDEN, Aysu (1999) “Orhan Kemal’ den Üç Öykü-Üç Kadın-Üç yaşam: Sorunlarına Ve Çözümlerine Dilbilimsel Bir Yaklaşım”, Üçüncü Öyküler, Bahar’ 99, Sayı:4, ss: 24-32

ERDEN, Aysu (1999) “Refik Halid Karay’ dan Trajik Bir Memleket Öyküsü: Çözümleyici Yazın Eleştirisi Ve Bir İstirap Tahlili: ‘Ayşe’nin Yazgısı””, Üçüncü Öyküler, Yaz’99, Sayı:5, ss: 24-30

ERDEN, Aysu (2000) “Haldun Taner Öykülerinde Yazınsal İletişim-Deneysellik-Yaratıcılık”, Üçüncü Öyküler, Güz 1999/Kış 2000, Sayı:6-7, ss:10, ss:35-36

ERDEN, Aysu (2000) “Dilbilimsel Bakış Açısından 90’lı Yıllarda Öykücülüğümüz”, 4 Mevsim (Bilkent Sanat-Edebiyat-Kültür Dergisi), Ocak 2000, Sayı:10, ss: 35-36

ERDEN, Aysu (2000) “Sait Faik Öyküsünün Biçemine Dilbilimsel Bir yaklaşım:’Söylendim Durdum””, Üçüncü Öyküler, Bahar 2000, Sayı: 8, ss: 27-33

ERDEN, Aysu (2000) “Orhan Kemal Öyküsünde Yazınsal İletişim, Deneysellik, Yaratıcılık ve Dil Kullanımı-Bir Örnek:’Ürök Ninile””, 4.Ankara Öykü Günleri (Yenibinyılda Öykücülüğümüz 12-18 Mayıs 2000), Edebiyatçılar Derneği Yayınları 18), Ankara: Damar Ltd.Şti. ve Lazer Ofset, ss: 15-29

ERDEN, Aysu (2000) “Öyküde Şiirsellik Boyutu Üzerine” (Dosya), Ana Dili (Dil ve Edebiyat Dergisi), Tömer Ekim-Kasım-Aralık 2000, Sayı: 19, ss: 66-86

ERDEN, Aysu (2000) “90’lı Yıllarda Türk Öykücülüğünde Farklı Bir Boyut: Çok Kısa Öyküler”, Üçüncü Öyküler, Güz 2000, Sayı: 10, ss:94-98

ERDEN, Aysu (2000) “Öykü Eleştirisinde Farklı Bir Soluk:Yazınsal Dilbilim ve Bir Öykü-Yöntem ve Uygulama”, Dilbilim ve Uygulamaları (Hacettepe Üniversitesi-Edebiyat Fakültesi İngiliz Dilbilimi Bölümü Dergisi), Kasım 2000,Cilt:1, Sayı:1, ss: 53-63

ERDEN, Aysu (2001) “Türkçe Öğretiminde Kural Birliğine Varılamama Sorunu” (Dosya: Yazım Birliği için Tek Yazım Kılavuzu-II), E (Aylık Kültür ve Edebiyat dergisi), Ocak 2001, Yıl:2, Sayı:22, ss: 48-51

ERDEN, Aysu ve Tuba SARIBAŞ (2001) “Ahmet Hamdi Tanpınar Öyküsünde Zaman-Bilinçaltı Çatışması-Bir Örnek: Yaz Gecesi”, Üçüncü Öyküler, Kış-Bahar 2001, sayı: 11, ss: 68-79

ERDEN, Aysu (2001) “Çağdaş Türk Öyküsünde Deneysellik, Yaratıcılık, Yeni Arayışlar Ve Yönelimler”, Adam Öykü, Temmuz-Ağustos 2001, sayı: 35, ss: 81-87

ERDEN, Aysu (2001) “Öyküde Yaşam, Yaşamda Öykü”, E (Aylık Kültür ve Edebiyat Dergisi), Aralık 2001, sayı : 33, ss: 29-32

ERDEN, Aysu (2001) “Vus’at Bener Öykücülüğünde ‘Ölüm’, ‘İntihar’ ve ‘Çılgınlık’ Temalarıyla Kapan”, Üçüncü Öyküler, Yaz-Güz 2001, Yıl : 3, Sayı : 12, ss: 83-92

ERDEN, Aysu (2002) “Öyküde Kadın ve Erkek Yazarların Kadına Bakışı ve Biçemlerine Dilbilimsel Yaklaşım”, Çınarlı Kentin Dili-7.Bursa Edebiyat Günleri (29-31 Mart 2002), Bursa: Bursa Kültür Sanat ve Turizm Vakfı Yayınları-Bursa Kitaplığı: 9, ss:170-187

ERDEN, Aysu (2002) “Öykünün Doğası”, Düşlük (Kültür Sanat Edebiyat Dergisi), Ocak 2002, sayı: 10, Antalya : Format Ofset, ss:2-6

ERDEN, Aysu (2002) “2001 Yılında Türk öyküsü-1 (Değerlendirim)”, Kum (Aylık Kültür Sanat Edebiyat Düşün Dergisi), Sayı : 2, Yıl :1, Ankara : Ümit Yay. Ltd. Şti., ss: 28-32

ERDEN, Aysu (2002) “2001 Yılında Türk Öyküsü-2 (Değerlendirim)”, Kum (Aylık Kültür Sanat Edebiyat Düşün Dergisi), Sayı : 3, Yıl :1, Ankara : Ümit Yay. Ltd. Şti., ss: 26-28

ERDEN, Aysu (2003) “Toplumsal-Politik Eleştirel Kurmacanın ve Tutkuların Yazarı: Evrensellikten Kültürel Boyuta Geçen, Yaşanmışları Yalın Gerçeklikten Simgeselliğe Taşıyan Bir Öykücü”, Yom Sanat (Kültür Sanat ve Edebiyat Dergisi), Ocak-Şubat 2003, sayı:10, ss:72-81

ERDEN, Aysu (2003) “2003 Yılında Öyküye Bakış”, Kum (Aylık Kültür, Sanat, Edebiyat, Düşün Dergisi), Sayı:15, ss: 35-36

ERDEN, Aysu (2003) “Hasan Ali Toptaş Romanına Bakış: “Gölgesizler”, 8.Bursa Edebiyat Günleri (Manolya Durağında Roman), Bursa: Bursa Kültür Sanat ve Turizm Vakfı Yayınları-Bursa Kitaplığı:10, ss:217-225

ERDEN, Aysu (2003) “Kadın, Suç ve Öykü: Nalan Barbarosoğlu’nun Kaleminden Geleneklere Başkaldıran bir Kadın”, YOM SANAT (İki Aylık Kültür Sanat ve Edebiyat Dergisi), Mart-Nisan 2003, Sayı:11, ss: 14-16

ERDEN, Aysu (2003) “Vüs’at O.Bener’den Kısa Öyküler: ‘Yorumsuz’, ‘Çıkmaz Sokaklarda’, ‘Tabanca’ ve Diğerleri”, Düzyazı Defteri (İki Aylık Düzyazı ve İnceleme ve Eleştiri Dergisi), Sayı:1, (Eylül-Ekim 2003), ss:44-47

ERDEN, Aysu (2003) “Yazarın Çağa Tanıklığı”, I. Antakya Edebiyat Günleri (18-20 Nisan 2003), Yayına Hazırlayanlar: Mehmet Karasu, Ahmet Akseven, Edebiyatçılar Derneği yayınları: 20, Antakya-HATAY: Antakya Ofset, Birinci basım: Eylül 2003, ss: 124-131

ERDEN, Aysu (2003) “Sunuş”, Gün Işığı Öyküleri, Ankara: Ekin Ajans, Kum Yayınları: Türk Yazarlar Dizisi, ss: 7-23 (Introduction)

ERDEN, Aysu (2003) “Çaresizce, Dengesizce”, Cervantes’in Yeğeni (Metin Kaçan Üzerine Yazılar), İstanbul: Can Yayınları, Düşünce Dizisi:33, ss: 167-171 (Helpless and Unbalanced-The Cousin Of Cervantes)

ERDEN, Aysu (2004) “Yaşamın İçinden Öyküler ve Kentler”, Kum, Öykü, Anı, Günce, Sayı:21, Ocak-Şubat 2004, ss: 8-9

ERDEN, Aysu (2004) “Tahsin Yücel ve Yazarın Çağa Tanıklığı”, Düzyazı Defteri, Mayıs-Haziran 2005, sayı:5, ss:3-5

ERDEN, Aysu (2004) “Öykü Anlatma-Anlatılacak Öyküler”, Kum, Öykü, Anı, Günce, Sayı:22, Mart-Nisan: 2004, ss: 10-11

ERDEN, Aysu (2004) “Ankara Öykü Günleri’nden 14 Şubat Dünya Öykü Günü’ne Giden Süreç, 69.Uluslararası P.E.N. Dünya Kongresi ve Meksika Zirvesi”, HECE Öykü, yıl:1, sayı:1, Mart 2004, ss: 97-109

ERDEN, Aysu (2004) “Toplumsal Yaşamda Sosyopolitik Kurmacanın Yeri:Başkaldırının Şiirselliği Üzerine”, Hayat-Edebiyat-Siyaset, HECE (Aylık Edebiyat Dergisi), Yıl:8, Sayı:90/91/92, Haziran-Temmuz-Ağustos 2004, ss:111-115

ERDEN, Aysu (2004) “Yazınsal Metinlerin Eleştirisi Üzerine”, Patika (Kültür, Sanat, Edebiyat Dergisi), Sayı:47, Kasım-Aralık 2004, ss:8-11

ERDEN, Aysu (2004) “Yaşanacakları Yalın Gerçeklikten Simgeselliğe Taşıyan Bir Öykü Yazarı”, Eskişehir Sanat (Eskişehir Sanat Derneği), Temmuz 2004, ss: 7-10 (ikinci Basım)

ERDEN, Aysu (2004) “Ege ve Balkanlarda Kültürel Çeşitlilik”, Akköy (Kültür-Sanat-Edebiyat Dergisi), sayı/issue: 27, yıl 5, Kasım-Aralık 2004, ss: 46-50

ERDEN, Aysu (2004) “Öykü Yazarının Tarihe, Topluma, Kültüre Bakış Açısı ve Öyküde Yerel renkler-Erhan Bener’den Bir Öykü: ‘Kendi Başına Mustabey’”, Kum, Temmuz-Ağustos, ss: 50-54

ERDEN, Aysu (2005) “Göstergebilim ve Yazın Eleştirisi Üzerine”, Yom Sanat, Ocak-Şubat 2005, ss: 12-14

ERDEN, Aysu (2005) “Özel Bir Günün Öyküsü”, İmge Öyküler (İki Aylık Öykü ve Eleştiri Dergisi), sayı: 1, Şubat-Mart 2005, ss:170-177 8

ERDEN, Aysu (2005) “Uluslararası Kültürel Çeşitlilik Semineri”, İmge Öyküler, (İki Aylık Öykü ve Eleştiri Dergisi), sayı: 2, Haziran-Temmuz 2005, ss:191-192

ERDEN, Aysu (2005) “Dikkat Özel Haber” İmge Öyküleri, (İki Aylık Öykü ve Eleştiri Dergisi), sayı: 5, Aralık 2005-Ocak 2006, ss:127-128 (Attention, Special News)

ERDEN, Aysu (2005) “Aleks Popov”, Lacivert (Öykü ve şiir dergisi), yıl:1, sayı: 5, s:26, Eylül-Ekim 2005, ISSN: 1305-3671

ERDEN, Aysu (2006) “Öykü Dergileri Üzerine”, Lacivert (Öykü ve şiir dergisi), yıl:2, sayı: 7, ss: 28-31, Ocak-Şubat 2006, ISSN: 1305-3671

ERDEN, Aysu (2006) “Edebi Mekanlar-Mezartaşı Yazıları İncelemeleri: Yazıların Şiirsellik, Söylemsel ve Toplumruhbilimsel Boyutları Üzerine”, Bülten, TMMOB Ankara Şubesi, Sayı:36, ss: 56-60

ERDEN, Aysu (2006) “Bir Gülmece Ustası: Aziz Nesin ve Toplumsal-Politik Hiciv Öyküleri”, Patika (Kültür, sanat, edebiyat dergisi), Ocak-Şubat-Mart 2006, sayı:32, yıl: 16

ERDEN, Aysu (2006) “Yaratıcı ve Eleştirel Düşüncenin Doğası, Öyküde Yaratıcılık, Problem Oluşturma ve Problem Çözme Üzerine”, Hayal (Kültür Sanat Edebiyat Dergisi), yıl: 2006, sayı: 17, ss: 68-74 ISSN 1304-4818

ERDEN, Aysu (2006) “Öyküde Yaratıcılık”, Lacivert (Öykü ve Şiir Dergisi), yıl:2, sayı:12, s:26, Kasım-Aralık 2006, ISSN: 1305-3671

ERDEN, Aysu (2008) “Serüven Kültürü, Deniz Edebiyatı ve Çeviri Projeleri”, Lacivert (Öykü ve şiir dergisi), yıl:3, sayı:19, s:26, Ocak-Şubat 2008, ISSN: 1305-3671

ERDEN, Aysu (2009) “‘Öykü Öldü mü’ Sorusuna Bir Yanıt”, Öykü Teknesi (Öykü Dergisi), Mart-Nisan 2009, sayı: 8, ss: 31-32, ISSN 1308 0164

ERDEN, Aysu (2009) “Türk Edebiyatında Kadın Yazarlar-Bölüm I”, Hayal (Kültür Sanat Edebiyat Dergisi), sayı: 31, Ekim-Kasım-Aralık 2009, ss: 66-69 ISSN 1304 4818

ERDEN, Aysu (2010) “Edebiyata İrlanda’dan Bir Bakış-Tarihçe ve Bir Örnek: Leland Bardwell’in ‘Barış Güvercini’ Öyküsü”, Notos Öykü (İki Aylık Edebiyat Dergisi), sayı: 19, Aralık 2009-Ocak 2010, ss: 110-116, ISSN 1307 1181

ERDEN, Aysu (2010) “Türk Edebiyatında Kadın Romancılar ve Kadın Öykü Yazarları (1923-1955)-Bölüm II”, Hayal (Kültür Sanat Edebiyat Dergisi), sayı: 32, Ocak-Şubat-Mart 2010, ss: 64-68, ISSN 1304 4818

ERDEN, Aysu (2010) “Çağdaş Kıbrıs Türk Edebiyatı-Kıbrıs’lı Kadın Şairler ve Yazarlar Üzerine”, Kurgu (Düşün-Sanat-Edebiyat), Ortak Kitap, Mart-Nisan 2010, ss: 68-72, Ankara: Kurgu Kültür Merkezi Yayınları

ERDEN, Aysu (2010) “Türk Edebiyatını Etkileyen Kadın Öykü Yazarları ve Kadın Romancılar (1960-1980)-Bölüm III”, Hayal (Kültür Sanat Edebiyat Dergisi), sayı/issue: 32, Nisan-Mayıs-Haziran/April-May-June 2010, ss/pp: 52-55, ISSN 1304 4818

ERDEN, Aysu (2010) “İlk ve Orta Dereceli Okullarda Yaratıcı Yazarlık Programları Üzerine”, Öğretmen Dünyası 366 (Özel Dosya), Yıl: 31, Haziran 2010, ss: 11-13, ISSN 1300 2759

ERDEN, Aysu (2010) “90’lı ve 2000’li Yıllarda Kadın Yazarlar” -Dördüncü ve son Bölüm, Hayal (Kültür Sanat Edebiyat Dergisi), sayı: 34, Temmuz-Ağustos 2010, ss: 52-55, ISSN 4818

ERDEN, Aysu (2010) “Dünya Edebiyatında Ensest ve Kadın Yazarlar”, Kurgu (Düşün-Sanat-Edebiyat), Ortak Kitap 5, 2010, ss: 68-72, Ankara: Kurgu Kültür Merkezi Yayınları

ERDEN, Aysu (2011) “Yazınsal Biçem, Biçemsel Yeti, Yöntem ve Çözümleme: 1.Bölüm” Hayal (Kültür-Sanat-Edebiyat), ss: 42-45, sayı: 37, Nisan-Mayıs-Haziran 2011, ISSN 1304 4818

ERDEN, Aysu (2011) “Yazınsal Biçem, Biçemsel Yeti, Yöntem ve Çözümleme: 2.Bölüm”, Hayal (Kültür-Sanat-Edebiyat), ss: 49-52, sayı: 38, Temmuz-Ağustos-Eylül 2011, ISSN 1304 4818

ERDEN, Aysu (2011) “Şiddeti Başlamadan Durdurmak” Hayal (Kültür-Sanat-Edebiyat), ss: 24-26, sayı: 39, Ekim-Kasım-Aralık 2011, ISSN 1304 4818

ERDEN, Aysu (2011) “Çeviri, Çeviriler, Diller, Kültürler”, Lacivert (Öykü ve Şiir Dergisi), yıl: 7, sayı: 41, ss: 24-27, Eylül-Ekim 2011, ISSN: 1305-3671

ERDEN, Aysu (2013) “Karanlık Geleceğin Başlangıcı: Gotik Edebiyat, Tekinsiz deneyimler ve Gotik Anti-Kahramanlar”, Dünyanın Öyküsü (iki aylık öykü ve eleştiri dergisi), Nisan-Mayıs 2013, sayı 8, ss: 106-113, ISSN 21468265

ERDEN, Aysu (2013) “Erkek Yazarların Kadın Kahramanları: Kadın Kahramanlarını Efsaneleştiren bir Yazar”, Dünyanın Öyküsü (iki aylık öykü ve eleştiri dergisi), Haziran - Temmuz 2013, sayı: 9, ss: 108-115, ISSN 21468265

ERDEN, Aysu (2013) “Edebiyatta Kötücüllük Üzerine”, Lacivert (Öykü ve Şiir Dergisi), yıl:9, sayı: 54, ss: 46-56, ISSN 1305 3671

ERDEN, Aysu (2013) “Bilimkurgu Anlatıları ve Modern Mitolojiler-Bilimkurgu Edebiyatının Geleceği Üzerine” Lacivert (Öykü ve Şiir Dergisi), yıl:9, sayı: 54, ss: 62-71, ISSN 1305 3671

ERDEN, Aysu (2013) “Edebiyatın’Alacakaranlık Kuşağı’nda Travmatik Kimlikler ve Şiddet”, Roman Kahramanları (üç aylık Edebiyat dergisi), Ocak-Mart 2013, ss: 107-114, ISSN 1309 4408

ERDEN, Aysu (2013) “Karanlık Estetik-Ölümü Kutsayan Bir Şair: Jim Morrison”, Hayal (Kültür, Sanat, Edebiyat), Ocak-Şubat-Mart 2013, ss:10-16, ISSN 1304 4818

ERDEN, Aysu (2014) “Güçlü ve Karşıt Kadın Kahramanların Yazarı: Nedim Gürsel”, 14 Şubat Dünyanın Öyküsü (iki aylık öykü, roman, eleştiri dergisi), Haziran-Temmuz 2014, ss: 87-93, ISSN 2148 3019

ERDEN, Aysu (2014) “Karşıt Kadın Kahramanlar ve ‘Ergenlik Kulübü’ ile ‘Erişkinler Dünyası’ Arasında Takılan Ergen Erkekler-Emrah Serbes: Deli Duman ve Erken Kaybedenler”, 14 Şubat Dünyanın Öyküsü (İki aylık öykü, roman, eleştiri dergisi), Ekim-Kasım 2014, ss: 87-93, ISSN 2148 3019

ERDEN, Aysu (2013) “Kişileştirilen Bir Tanrıça-Tanrıçalaştırılan Bir Kadın Kahraman ‘Büyülü Gerçekçilik’: Amida”, Hayal (Kültür, Sanat, Edebiyat), Ocak-Şubat-Mart 2013, ss:34-38, ISSN 1304 4818

ERDEN, Aysu (2016) “Bir Yazma Serüveni”, Kadın Sesi Kağıda Düşerse, ss:213-220, İstanbul: Sola Yayınları, ISBN 978 605 9692 05 2

ERDEN, Aysu (2016) “Türk Edebiyatında Farklı Bir Soluk-Buket Uzuner’den Bir Öykü: ‘Güneş Yiyen Çingene’”, 14 Şubat Dünyanın Öyküsü (İki aylık öykü, roman, eleştiri dergisi), Ekim-Kasım 2014, ss: 144-147, ISSN 2148 3019

ERDEN, Aysu (2017) “Düş mü Gerçek mi? Kentte Kısıtlanmış Yaşamlar, Sıra Dışı Kurmaca Kişiler, ‘Gotik Gizem’, “Gotik Dehşet”, ‘Gotik Korku’, ‘Gotik Melankoli’, ‘Neo-Gotik Akım’, Karanlık Mekanlar ve Karanlık Kadın Psikolojileri: Sema Kaygusuz, Nilüfer Açıkalm, Emel Kayın”, Deliler Teknesi-Öykü Teknesi (Edebiyat-sanat Dergisi), ss:22-30, Mayıs-Haziran 2017, Sayı: 63, ISSN 1307-1564

ERDEN, Aysu (1988) “Çeviri Yöntemi Üzerine Gözlemler” Metis Çeviri, İstanbul: Metis Yayıncılık, Güz, ss: 33-34

ERDEN, Aysu (1993) “Çözümleyici Yazın Eleştirisi ve Bir Öykü”, Edebiyat ve Eleştiri, Ankara: Mine Ofset Ltd.Şti., Yıl:2, Sayı:10, ss: 88-92 (Analytical Literary Criticism and a Short story)

6.8. Atıflar

Aysu Erden’in bilimsel çalışmalarına yapılan atıfları içeren bilimsel yazılar

AKINCI, Suhan (2001) “Dilbilimsel Eleştiri Bakış Açısından Bir Öykü İncelemesi-Sema Kaygusuz: ‘Aşkar’”, Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal - Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, ss: 73, 82, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Öğretim Merkezi-Ankara Üniversitesi Basımevi, ISSN 1300 3542 - Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri (1998)

AKSOY, N.Berrin (2002) Geçmişten Günümüze Yazın Çevirisi, Ankara: İmge Yayınevi, Ss: 24, 199, ISBN 975 533 371 1, “On the Text Bound Nature of Translation: determinants of Textuality-Their Effects on the process of Literary Translation”, Hacettepe Üniversitesi Çeviribilim ve Uygulamaları (1996)

BÜYÜKKANTARCIOĞLU, Nalan (2001) “Yazınsal Eleştiri Kuramları içinde Eleştirel Söylem Çözümlemesinin Yeri ve İşlevi”, Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal-Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, ss: 18, 27, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil

Öğretim Merkezi-Ankara Üniversitesi Basımevi, ISSN 1300 3542 - Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri (1998)

BÜYÜKKANTARCIÖĞLU, Nalan (1999) “Language Varieties and Translation: A Sociolinguistic Perspective”, Çeviribilim ve Uygulamaları, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat fakültesi Mütercim Tercümanlık Bölümü Yayını, Ankara: Bizim Büro, ss/pp: 75, 83, ISSN 1301 4145 (Çeviribilim Dergisi ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir- “On the Text Bound Nature of Translation: Determinants of Textuality-Their Effects on the Process of Literary Translation”, Hacettepe Üniversitesi Çeviribilim ve Uygulamaları (1996)

ÇAKMAKÇI, İ.Murat (2004) Yordan Yovkov ve Öyküleri, T.C.Ankara Üniversitesi, Sosyal Bilimler Entitüsü, Batı Dilleri ve Edebiyatları, Bulgar Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, Doktora Tezi, Tez Danışmanı: Ayşe PAMİR DIETRICH, 219 sayfa, Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri (1998), Ankara: Gündoğan Yayınları <http://acikarsiv.ankara.edu.tr/fulltext/2293.pdf>

ÇİFTPINAR, Bülent (2003) “Ayşe Kulin’in İki Öyküsüne ‘Bozkırda Susuz Büyür Çiçek’ ve ‘Güneş Dön Yüzünü’ – Anlatı Bilimsel Yaklaşım”, Ist International Conference on Comparative Literature, Osman Gazi Üniversitesi, Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri (2002)

DİNÇKAN, Yeşim Sönmez (2001) “Feminist Biçembilimsel Yaklaşımla İnci Aral’ın ‘Ağda Zamanı’ Başlıklı Öyküsünün İncelenmesi”, Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, ss: 39, 48, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Öğretim Merkezi-Ankara Üniversitesi Basımevi, ISSN 1300 3542-“Öyküde Bütüncül Düzeni Oluşturan Olgulara ve Düşünce Akımlara Dilbilimsel bir Yaklaşım: Yöntem ve Uygulama” Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi Dergisi (1998)

ERTEN, Asalet (2002) “Müge İplikçi’nin ‘Küçük Ev Masalı’ Adlı Öyküsünü Çevirirken”, Çeviribilim Uygulamaları Dergisi / Journal of Translation Studies/Revue de Traduction et d’Interpretation, sayı: 12, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Mütercim –Tercümanlık Bölümü yayını / published by the Department of Translation and Interpretation, ss/pp: 18, 19, ISSN 1301 4145 (Çeviribilim dergisi ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir- Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri (2002)

ERTEN, Asalet (2003) “Vüs’at O.Bener’in ‘Brucella’ Adlı Öyküsünü Çevirirken”, Çeviribilim Uygulamaları Dergisi / Journal of Translation Studies/Revue de Traduction et d’Interpretation, sayı: 13, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Mütercim –Tercümanlık Bölümü yayını / published by the Department of Translation and Interpretation, ss: 28, 35, ISSN 1301 4145 (Çeviribilim Dergisi ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir- “Kapan-Vüs’at O.Bener’den Kısa Öyküler: Yorumsuz, Çıkmaz Sokaklarda, Tabanca ve Diğerleri”, Düzyazı Defteri, (2002)

KARADAĞ, Metin (2004) Edebiyat Bilgi ve Kuramları, Ankara: Ürün Yayınları, s: 342, ISBN 975 7145 67 4 , (Eldemir, Aysu (1980) “Saussure’den Sonra Yapısal Dilbilim...” ; Dilbilim ve Dilbilgisi Konuşmaları, s:130 ve Erden, Aysu (1998) Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri, Ankara)

KÖSE, Bayram (2001) “Bir Hilmi Yavuz Şiiri ve Biçembilimsel Bakış”, Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal-Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, ss: 108, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Öğretim Merkezi-Ankara Üniversitesi Basımevi, ISSN 1300 3542 “Şiirde Biçeme Dilbilimsel Yaklaşım Üzerine: Bir Can Yücel Şiiri-Yöntem ve Çözümleme”, Edebiyat ve Eleştiri, (1997), “Dil ve Yazın Öğretiminde Biçemsel Yetinin Pekiştirilmesi: Yöntem Çözümleme”, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi

KÖSE, Dursun (2001) “Salih Mercanoğlu’nun ‘Bisiklet’ Şiirinin Biçembilimsel Olarak İncelenmesi-Yöntem ve Çözümleme”, Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal-Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, ss: 117-125, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Öğretim Merkezi-Ankara Üniversitesi Basımevi, ISSN 1300 3542, “Şiirde Biçeme Dilbilimsel Yaklaşım Üzerine: Bir Can Yücel Şiiri-Yöntem ve Çözümleme”, Edebiyat ve Eleştiri, (1997), “Dil ve Yazın Öğretiminde Biçemsel Yetinin Pekiştirilmesi: Yöntem Çözümleme”, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi

KÖSE, Bayram, Dursun KÖSE (2001) “Cemil Kavukçu’nun ‘İllaki’ Öyküsünün Biçembilimsel Açından İncelenmesi: Yöntem ve Çözümleme”, Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal-Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, ss: 55, 62, 63, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Öğretim Merkezi-Ankara Üniversitesi Basımevi, ISSN 1300 3542, Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri (1998)

OKUYAN Hülya YAZICI (2001) “Şiirde Biçeme Dilbilimsel Yaklaşım Üzerine: Bir Ece Ayhan Şiiri”, Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal-Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, ss: 93, 100, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Öğretim Merkezi, ISSN 1300 3542, “Şiirde Biçeme Dilbilimsel Yaklaşım Üzerine: Bir Can Yücel Şiiri-Yöntem ve Çözümleme”, Edebiyat ve Eleştiri, (1997)

ÖZÇAM, Çimen* (2004) “İhtiyar Çilingir” Hikâyesinin Metin Merkezli Dilbilimsel Eleştirisi”, Türk Dili, 631, ss: 54-58, Temmuz, 2004, (*Fırat Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü öğretim görevlisi Dr.) “Tümceden Metne Yazın Eleştirisi ve Dilbilim Üzerine”(1996), Dilbilim Araştırmaları, ss:114-121, Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri (1998), Ankara Gündoğan Yayınları (Türk Dili dergisi Turkologische Anzeigher adlı uluslararası veritabanına kayıtlıdır)

YENER, Şirin Okyayuz (1997) Pragmatic Analysis in Translation, Çeviribilim ve Uygulamaları, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Mütercim Tercümanlık Bölümü Yayını, Ankara: Bizim Büro, ss: 67, 77, ISSN 1301 4145, “On the Text Bound Nature of Translation: determinants of Textuality-Their Effects on the process of Literary Translation”, Hacettepe Üniversitesi Çeviribilim ve Uygulamaları (1996), “Çeviri Yöntemi Üzerine Gözlemler”, Metis Çeviri, sayı:5, (1988)

YILMAZ, Engin*, JAHİÇ, Nadira**(2005) “‘Vire’ Hikayesi Üzerine Metindilbilimsel Bir İnceleme”, Sakarya Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi, Aralık 2007, <http://site.mynet.com/enginyilmaz1971/engin01/id1.htm> (2009). Bu inceleme Marmara Üniversitesinin düzenlediği V.Uluslararası Dil, Yazın ve Deyişbilim Sempozyumunda aynı adla sunulan bildirinin yeniden gözden geçirilerek makale haline dönüştürülmüş şeklidir, (*Sakarya Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türkçe Eğitimi Bölümü öğretim üyesi, Doç.Dr., **Bosna-Hersek Tuzla Üniversitesi, Felsefe Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü araştırma görevlisi), Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri (2002), İstanbul: Gendaş Yayınları, http://turkoloji.cu.edu.tr/DILBILIM/engin_yilmaz_nadira_jahic_vire_hikayesi_metindilbilimsel_inceleme.pdf (2009)

YILMAZ, Engin*, TURANOVIÇ, Mirsad**(2006) “Türk Yazınında ‘Metinsel Odaklama’ Örnekleri”, SAÜ Fen Edebiyat Fakültesi, Alman Dili ve Edebiyatı Böl., II. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyat Bilim Kongresi 07-08 Eylül 2006, Kongre Bildirileri, C.I, ss: 189-208, (*Sakarya Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türkçe Eğitimi Bölümü öğretim üyesi, Doç.Dr., **Bosna-Hersek Tuzla Üniversitesi, Felsefe Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü araştırma görevlisi), Kısa Öykü ve Dilbilimsel Eleştiri (2002), İstanbul: Gendaş Yayınları, ss: 50, 53, 30, 47-48, 87-88, http://turkoloji.cu.edu.tr/DILBILIM/yilmaz_turanovic_odaklama.pdf (2009)

YÜKSEL Gülru, OKUYAN Hülya YAZICI (2001) “Biçembilimsel Bir Öykü İncelemesi: ‘Özel Ulak’”, Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal-Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, ss: 65, 67, 71, 72, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Öğretim Merkezi-Ankara Üniversitesi Basımevi, ISSN 1300 3542 “Şiirde Biçeme Dilbilimsel Yaklaşım Üzerine: Bir Can Yücel Şiiri-Yöntem ve Çözümleme”, Edebiyat ve Eleştiri, (1997), “Dil ve Yazın Öğretiminde Biçemsel Yetinin Pekiştirilmesi: Yöntem Çözümleme”, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi

YÜKSEL Gülru, (2001) “Bir Biçem İncelemesi, Bir Şiir”, Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal-Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, ss: 110, 115, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Öğretim Merkezi-Ankara Üniversitesi Basımevi, ISSN 1300 3542 - “Şiirde Biçeme Dilbilimsel Yaklaşım Üzerine: Bir Can Yücel Şiiri-Yöntem ve Çözümleme”, Edebiyat ve Eleştiri, (1997)

SEN, Can (2011) “Feminist Edebiyat Eleştirisi ve Nihan Kaya’nın ^Gelin^Hikayesinin İncelemesi” CBU Sosyal Bilimler Dergisi, Yıl 2011, Cilt 9, Sayı:2, ss: 448-458, (Türk Edebiyatında Kadın Yazarlar, 2011)

SOLAK , Ömer (2014) Edebiyat Biliminde Kuram ve Yöntem, Ankara Nobel Akademik Yayıncılık, ISSN 978 605 133 82 88 (Türk Edebiyatında Kadın Yazarlar, 2011)

AKSOY, Elif ve Çimen Günay ERKOL (2012) “Looking without Seeing-Profile of Women Authors in Turkey / Bakmak Ama Görmemek: Türkiye’de Kadın Yazarların Profili, Eastern Mediterranean University Journal (Türk Edebiyatında Kadın Yazarlar, 2011)

7. İdari Görevler:

Görev Ünvanı	Görev Yeri	Yıl
Bölüm Başkan Yardımcısı	Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi İngiliz Dilbilimi Bölümü	1997-2000
Bölüm Başkanı	Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi İngiliz Dilbilimi Bölümü	2000-2003
Bölüm Başkan Yardımcısı	Çankaya Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü	05.11.2003 – 30.06.2005
Dekan Vekili	Çankaya Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi	01.03.2011 – 15.04.2013
Üniversite senatosu Fakülte Temsilcisi	Çankaya Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi	04.02.2011 – 28.02.2011 01.03.2014 – 30.06.2015
Üniversite Yönetim Kurulu Fen Edebiyat Fakültesi Dekan Vekili	Çankaya Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi	01.03.2011 – 15.04.2013
Fakülte Kurulu Prof.Dr.Temsilcisi	Çankaya Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi	06.10.2008 – 06.0.2011
Fakülte Yönetim Kurulu Prof.Dr.Temsilcisi	Çankaya Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi	27.09.2005 – 27.09.2008 08.10.2008 – 07.10.2014 08.10.2011 – 07.10.2014 08.10.2014 – 30.06.2015
Bölüm Başkanı	Çankaya Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü	01.07.2005 – 01.07.2008 01.07.2010 – 30.06.2013 01.07.2013 – 30.06.2015
Sosyal Bilimler Enstitüsü Enstitü Yönetim Kurulu Üyesi	Çankaya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü	2005 - 2006 2014 - 2015
Yüksek Lisans ve Doktora Programlarına Öğrenci alımlarında Jüri üyesi	Çankaya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Edebiyatı ve Kültür İncelemeleri Yüksek Lisans ve Doktora Programları	2013 – 2014 Güz ve Bahar Dönemleri 2014 – 2015 Güz Dönemi
Doktora Yeterlik Komitesi Asil Üyesi	Çankaya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Edebiyatı ve Kültür İncelemeleri Doktora Programı	24.04.2014 – 30.06.2015

Doktora Programı Tez İzleme Komitesi Asil Üyesi	Çankaya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Edebiyatı ve Kültür İncelemeleri Doktora Programı	2014-2015 Bahar Dönemi
Doktora Programı Tez İzleme Komitesi Asil Üyesi	Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dilbilimi Anabilim Dalı	07.07.2014 17.07.2014
Doktora Yeterlik Yazılı ve Sözlü Sınavları Asil Üyesi	Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dilbilimi Anabilim Dalı	16.01.2015
Doktora Yeterlik Yazılı ve Sözlü Sınavları Yedek Üyesi	Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İngiliz Dilbilimi Anabilim Dalı	10.06.2013
Etik Kurulu Yazman Üyesi	Çankaya Üniversitesi	29.05.2012
Hazırlık Sınıfı Komisyon Üyesi	Çankaya Üniversitesi	26.12.2007
Çankaya Üniversitesi Gündem Dergisi Yayın Kurulu Üyesi	Çankaya Üniversitesi	23.05.2012
Bölüm Başkanı	T.C.Haliç Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi İngilizce Mütercim Tercümanlık	01.09.2015-31.09.2017
T.C.Haliç Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Fakülte Yönetim Kurulu Üyesi	T.C.Haliç Üniversitesi	01.09.2015 - 31.09.2017
Doktora Programı Tez İzleme Komitesi Asil Üyesi	İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Mütercim Tercümanlık Bölümü Doktora Programı	2017- Güz ve Bahar Dönemleri (Devam ediyor)

8. Bilimsel ve Mesleki Kuruluşlara Üyelikler

ASAT American Studies Association of Turkey (Amerikan Etüdlere Derneği Başkan Yardımcılığı ve üyelik: 2007-2008, üyelik: 2007-2015)

IDEA İngiliz Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Derneği

Çeviri Derneği (2015-

9. Verdiği Dersler

Prof.Dr.Aysu Erden'in son iki yılda (2016-2017:Güz ve Bahar) / (2017-2018: Güz ve Bahar) / (2018-2019: Güz) verdiği lisans ve lisansüstü düzeyindeki dersler (Yaz döneminde verilen dersler tabloya ilave edilmiştir)

T.C.MALTEPE ÜNİVERSİTESİ (2017-2020)

Akademik Yıl	Dönem	Dersin Adı	Haftalık Saati		Öğrenci Sayısı
			Teorik	Pratik	
2017-2018	Güz	İNÖ 101 Bağlamsal Dilbilgisi (Contextual Grammar I)	3	0	55
2017-2018	Güz	İNÖ 207 İngilizce - Türkçe Çeviri (English – Turkish Translation)	3	0	40
2017-2018	Güz	İNÖ 216 Özel Öğretim Yöntemleri I (Special Teaching Methods I)	2	2	24
2017-2018	Güz	IDE 523 English – Turkish Contrastive Analysis (M.A./Yüksek Lisans)	3	0	8
2017-2018	Güz	IDE 559 Research Methods (M.A./Yüksek Lisans)	3	0	8
2017-2018	Bahar	İNÖ 102 Bağlamsal Dilbilgisi II (Contextual Grammar II)	2	2	55
2017-2018	Bahar	İNÖ 303 Özel Öğretim Yöntemleri II (Special Teaching Methods II)	2	2	24
2017-2018	Bahar	İNÖ 314 Türkçe – İngilizce Çeviri (Turkish – English Translation)	3	0	40
2017-2018	Bahar	İNÖ 417 Dil ve Toplum (Language and Society)	3	0	24
2018-2019	Güz	İNÖ 101 Bağlamsal Dilbilgisi (Contextual Grammar I)	3	0	3
2018-2019	Güz	İNÖ 207 İngilizce - Türkçe Çeviri (English – Turkish Translation)	3	0	62
2018-2019	Güz	İNÖ 216 Özel Öğretim Yöntemleri I (Special Teaching Methods I)	2	2	24
2018-2019	Güz	IDE 523 English – Turkish Contrastive Analysis (M.A./Yüksek Lisans)	3	0	18
2018-2019	Güz	IDE 559 Research Methods (M.A./Yüksek Lisans)	3	0	18
2018-2019	Güz	İNÖ 421 Psikodilbilim	3	0	28
2018-2019	Güz	IDE 569 Master's Seminar (M.A./Yüksek Lisans)	3	0	1
2018-2019	Bahar	İNÖ 102 Bağlamsal Dilbilgisi II (Contextual Grammar II)	3	0	3
2018-2019	Bahar	İNOP 110 İngilizce'nin Yapısı	2	0	60
2018-2019	Bahar	İNÖ 417 Dil ve Toplum (Language and Society)	2	0	23

2018-2019	Bahar	İNÖ 303 Özel Öğretim Yöntemleri II (Special Teaching Methods II)	2	2	24
2018-2019	Bahar	İNÖ 314 Türkçe – İngilizce Çeviri (Turkish – English Translation) (01 Grubu)	3	0	30
2018-2019	Bahar	İNÖ 314 Türkçe – İngilizce Çeviri (Turkish – English Translation) (02 Grubu)	3	0	30
2018-2019	Bahar	IDE 569 Master’s Seminar (M.A./Yüksek Lisans)	3	0	3
2019-2020	Güz	İNÖ 417 Dil ve Toplum (Language and Society)	2	0	25
2019-2020	Güz	IDE 523 English – Turkish Contrastive Analysis (M.A./ Yüksek Lisans)	3	0	20
2019-2020	Güz	INOP 103 Yazma Becerileri !	2	0	55
2019-2020	Güz	IDE 559 Research Methods (M.A./Yüksek Lisans)	3	0	20
2019-2020	Güz	İNÖ 216 Özel Öğretim Yöntemleri I (Special Teaching Methods I)	4	0	55
2019-2020	Güz	İNÖ 207 İngilizce - Türkçe Çeviri (English – Turkish Translation)	3	0	1
2019-2020	Bahar	İNÖ 314 Türkçe – İngilizce Çeviri (Turkish – English Translation) (02 Grubu)	3	0	2
2019-2020	Bahar	IDE 569 Master’s Seminar (M.A./Yüksek Lisans)	5	0	5
2019-2020	Bahar	İNÖ 417 Dil ve Toplum (Language and Society)	2	0	20
2019-2020	Bahar	İNÖ 303 Özel Öğretim Yöntemleri II (Special Teaching Methods II)	4	0	55
2019-2020	Bahar	INOP 104 Yazma Becerileri 2	2	0	65
2019-2020	Bahar	GPC 455 Visual Culture and Pedagogy	3	0	40
2019-2020	Bahar	Maltepe Üniversitesi Çocuk Üniversitesi –Yaratıcı Yazarlık	-	-	4
2019-2020	Bahar	Maltepe Üniversitesi Çocuk Üniversitesi –Mitoloji	-	-	4
2019-2020	Yaz	GPC 455 Visual Culture and Pedagogy	3	0	8
2019-2020	Yaz	İNÖ 103 Dinleme ve Sesletim I	2	0	8
2019-2020	Yaz	İNÖ 305 Dil Becerilerinin Öğretimi I	2	2	20
2019-2020	Yaz	İNÖ 306 Dil Becerilerinin Öğretimi II	2	2	6
2020-2021	Güz	IDE 559 Research Methods (M.A./Yüksek Lisans)	3	0	16
2020-2021	Güz	EĞT 305 04 Okul Deneyimi	3	0	13
2020-2021	Güz	İNGÖ 101 İngilizcenin Yapısı	2	0	40
2020-2021	Güz	İNGÖ 305 Dil Becerilerinin Öğretimi I	2	1	40
2020-2021	Güz	İNÖ 216 Özel Öğretim Yöntemleri I	2	2	7

Hakemlik Yapılan Dergiler

Çeviribilim Uygulamaları Dergisi / Journal of Translation Studies/Revue de Traduction et d'Interpretation, sayı/issue: 12, Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Mütercim – Tercümanlık Bölümü yayını, ISSN 1301 4145 (Çeviribilim dergisi ULAKBİM dizinlenmektedir. (2001-2003)

Dil Dergisi (TÖMER-Language Journal-Dilbilimsel Eleştiri Özel Sayısı), sayı: 105, Temmuz 2001, Ankara: Ankara Üniversitesi Dil Öğretim Merkezi-Ankara Üniversitesi Basımevi, ISSN 1300 3542

Edebiyat Fakültesi Dergisi-EFD / Journal of Faculty of Letters-JFL – Published by Hacettepe University ISSN 1301 5737 (Edebiyat Fakültesi Dergisi - EFD ULAKBİM Sosyal Bilimler Veri Tabanı, EBSCO Host Veri Tabanı, International Bibliography ve MLA (Modern Language Association of America) tarafından dizinlenmektedir / Journal of Faculty of Letters - JFL is indexed in ULAKBİM Social Sciences Database, MLA (Modern Language Association of America), International Bibliography and in EBSCO Host database)

Journal of Arts and Sciences (2004-2009), published by the Faculty of Arts and Sciences of Çankaya University, Ankara: Bizim Büro, ISSN 1304 7442

Uluslararası Konferans Düzenleme Kurulu Üyeliği

Şubat 26-28 2008 tarihleri arasında Bilkent Üniversitesi, Türkiye Amerikan Etüdleri Derneği ve Western Kentucky Üniversitesi'nin işbirliği ile düzenlenen “African American/Africana Studies” adlı Uluslararası Konferansın organizasyonunda, ASAT (American Studies Association of Turkey) adlı bilimsel derneğin başkan yardımcısı olarak düzenleme kurulu üyesi olarak görev yapmıştır.

Danışma Kurulu Üyeliği

A member of Advisory Board (Local Scientific Board) 11th International ULEAD Congress on Research in Education ICRAE – III. International Conference on Research in Applied Linguistics: 24-26 October 2019, Full Text Book, ISBN 978 605 82193 9 7, Edt. by Prof.Dr.Dinçay Köksal, Prof.Dr.Arif Sarıçoban

Öykü-Şiir-Roman Yarışmalarında Jüri Üyelikleri

Çankaya Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, İngiliz dili ve Edebiyatı Bölümü tarafından başlatılan ve 2012 yılından itibaren İngiliz Dili ve Edebiyatı ile Mütercim Tercümanlık Bölümleri tarafından ortak olarak 6 yıl (2010-2015) sürdürülen “İngilizce Öykü Şiir Yarışması”nda 6 kez jüri üyeliği

Gazi Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü tarafından 2015 yılında gerçekleştirilen “1.İngilizce Öykü-Şiir Yarışması” Jüri üyeliği

“2015 Ankara Üniversitesi Roman ve Öykü Ödülü” yarışması jüri üyeliği

Ankara Diş Hekimleri Odası tarafından 2014 yılında gerçekleştirilen “Ütopya, Benim de bir Hayalim Var” temalı öykü yarışmasının jüri üyeliği

“2016 Ankara Üniversitesi Roman ve Öykü Ödülü” yarışması jüri üyeliği

“2017 Ankara Üniversitesi Roman ve Öykü Ödülü” yarışması jüri üyeliği

“2018 Ankara Üniversitesi Roman ve Öykü Ödülü” yarışması jüri üyeliği

“2019 Ankara Üniversitesi Roman ve Öykü Ödülleri”Jüri üyeliği

Ceviriler: (Aysu Erden Tarafından Türkçe'den İngilizce'ye ve İngilizce'den Türkçe'ye Çevrilerek Dergilerde Yayınlanmış Olan Öykü ve Şiirler)

SIDDIQUEE, Abu Bakar (2003) “Sergi”, YOM SANAT (İki aylık Kültür ve Edebiyat Dergisi), Ocak-Şubat 2003, Sayı:10, ss: 46-47 (Çeviren: Aysu Erden)

POPOV, Alek (2003) “Küçük Kadın”, Düzyazı Defteri (İki Aylık Düzyazı, İnceleme ve Eleştiri Dergisi), Sayı: 1 (Eylül-Ekim 2003), ss:3-8 (Çeviren: Aysu Erden)

POPOV, Alek (2005) “Rapor Verildi” (Report Given), İmge Öyküler (İki Aylık Öykü ve Eleştiri Dergisi), Sayı: 2, Nisan-Mayıs 2005, ss:133-137, (Çeviren: Aysu Erden)

KULAVKOVA, Kata (2005) “Düş ya da Başka Bir Şey” (Dream or Something Else), İmge Öyküler, (İki Aylık Öykü ve Eleştiri Dergisi), Sayı: 2, Haziran-Temmuz, 2005, ss:127-134, (Çeviren: Aysu Erden)

POPOV, Alek (2005) “Nineve”, Lacivert, (Öykü ve Şiir Dergisi) yıl:1, sayı:5, ss:27-29, Eylül-Ekim 2005, ISSN: 1305-3671 (Çeviren: Aysu Erden)

POPOV, Alek (2006) “Pislik Günü” (Shit Giving Day), Lacivert, (Öykü ve Şiir Dergisi), yıl:2, sayı:8, ss:18-21, Mart-Nisan 2006, ISSN: 1305-367 (Çeviren: Aysu Erden)

BUCKRICH, Judith (2006) “Piri” (Piri), Lacivert, (Öykü ve Şiir Dergisi), yıl:2, sayı:11, ss:19-25, Eylül-Ekim 2006, ISSN: 1305-3671 (Çeviren: Aysu Erden) -

LEEDOM, Joanne Ackerman (2007) “Şiddetin Başlangıcı” (The Beginning of Violence), Lacivert, (Öykü ve Şiir Dergisi), yıl:3, sayı:18, ss:37-48, Kasım-Aralık/ 2007, ISSN: 1305-3671- (1) Leedom, Joanne Ackerman (1987)“The Beginning of Violence”, No Marble Angels, Dallas-Texas Center for Writers, New York: Saybrook/Norton. (2) Leedom, Joanne Ackerman (2006) “The Beginning of Violence”, Short Stories of the Civil Rights Movement, Atlanta: University of Georgia Press (11th Ankara Short Story Days-23 May 2007), (The World Journal of Illustrated Poetry (Çeviren: Aysu Erden)

ÖNER, Çetin (2007) "Tabula Rasa" (Tabula Rasa),"Feature Section: Poems from Turkey", Visions-International, Austin (USA): Black Buzzard Press 3503 Ferguson Lane Austin-Part of Visions International Arts Synergy, TX 78754, translated from Turkish by Aysu Erden with Bradley R. Strahan, ISSN: 0194-1690, (Poetry Editor/Publisher: Bradley Strahan, Art Editor: Shirley G.Sullivan), issue: 77, (The World Journal of Illustrated Poetry (İngilizceye çeviren: Aysu Erden)

TÜLEYLİOĞLU, Orhan (2007) "Night Swimming towards Daylight" (Gündüze Yüzüyor Gece), "Feature Section: Poems from Turkey", Visions-International, Austin (USA): Black Buzzard Press 3503 Ferguson Lane, Austin-Part of Visions International Arts Synergy, TX 78754, translated from Turkish by Aysu Erden with Bradley R. Strahan, ISSN: 0194-1690, (Poetry Editor & Publisher: Bradley Strahan, Art Editor: Shirley G.Sullivan), issue. 77, (The World Journal of Illustrated Poetry) (İngilizceye çeviren: Aysu Erden)

ÖNDER, Derya (2007) "The Dove on My Balcony"(Balkonumdaki Güvercin),"Feature Section: Poems from Turkey", Visions-International, Austin (USA): Black Buzzard Press 3503 Ferguson Lane Austin-Part of Visions International Arts Synergy, TX 78754, translated from Turkish by Aysu Erden with Bradley R. Strahan, ISSN: 0194-1690 (Poetry Editor & Publisher: Bradley Strahan Art Editor: Shirley G.Sullivan), issue:77, (The World Journal of Illustrated Poetry) (İngilizceye çeviren: Aysu Erden)

ŞİMŞEK, Aydın (2007) "The East of My Heart" (Kalbimin Doğusu),"Feature Section: Poems from Turkey", Visions-International, Austin (USA): Black Buzzard Press 3503 Ferguson Lane Austin-Part of Visions-International Arts Synergy, TX 78754, translated from Turkish by Aysu Erden with Bradley R. Strahan, ISSN: 0194-1690 (Poetry Editor & Publisher: Bradley Strahan, Art Editor: Shirley G.Sullivan) issue:77, (The World Journal of Illustrated Poetry) (İngilizceye çeviren: Aysu Erden)

ANHALT, Nedda D.De (2008) "Gösteriye Devam (On with the Show)", Lacivert, (Öykü ve Şiir Dergisi/ A short story and poetry journal published bi-monthly), yıl:4, sayı:20, ss:19-20, Mart-Nisan, 2006, ISSN: 1305-3671 (Çevirenler: Aysu Erden, Ceren Yalçın)

İLERİ, Selim (2008) "Statement Written by Selim İleri for World Short Story Day 14th February", Öykü Teknesi (Öykü Dergisi), sayı:2 , ss: 2, ISSN 1308 0164 (14 Şubat Dünya Öykü Günü Bildirisi) (İngilizceye çeviren: Aysu Erden)

ANHALT, Nedda G. de (2008) "Parkta" (In the Park), Ekin Sanat (Aylık Edebiyatve Sanat Dergisi), sayı: 26, ss: 12-13, ISSN 1303-4937 (Çevirenler: Aysu Erden, Ceren Yalçın)

GUZMAN,Humberto (2008) "Obez Aşık" (The Obese Lover), Öykü Teknesi, Mayıs-Haziran, sayı:3, ss:72-72, ISSN 1308-0164 (Çevirenler: Aysu Eden, Yasemin Yazıcı),

CLEMENT,Jennifer (2008) "Semender Çocuk" (The Salamander Child), Öykü Teknesi, Mayıs-Haziran, sayı:3, ss:21-24 ISSN 1308-0164, (Çevirenler: Aysu Erden, Ceren Yalçın),

LEEDOM, Joanne Ackerman (2008) "Öğretmen" (The Tutor), Ekin Sanat (Aylık Edebiyat ve Sanat Dergisi) sayı: 28, ss: 41-48, ISSN 1303-4937 (Çeviren: Aysu Erden)

DOYLE, Roddy (2010) "Şaka", Notos Öykü (İki Aylık Edebiyat Dergisi), sayı: 19, Aralık 2009-Ocak 2010, ss:21-24, ISSN 1307 1181, (Çevirenler: Aysu Erden, Yasemin Yazıcı)

ÖNDER, Derya (2010) "Pagan Şiir" (Pagan Poetry), Akbük (Şiir-Gezi-Çeviri Dergisi), Mayıs-Haziran 2010, yıl: 1, sayı: 5, ss: 28-29, (Çeviren: Aysu Erden)

MUTLU, Ayten (2010) "Çöp Bidonları" (Garbage Containers), Didim'de Bir İngiliz (Yaşam-Kültür-Yazın Dergisi), Mayıs-Temmuz 2010, yıl: 1, s: 9, (Çeviren: Aysu Erden)